22001D0016

DECIZIA NR. 16/2001 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 28 februarie 2001

de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) și a anexei XI (Servicii de telecomunicații) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul", în special articolul 98,

întrucât:

(1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 146/1999 a Comitetului Mixt al SEE din 5 noiembrie 1999 ([1]).

(2) Anexa XI la acord a fost modificată prin Decizia nr. 108/2000 a Comitetului Mixt al SEE din 30 noiembrie 2000 ([2]).

(3) Directiva 98/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iulie 1998 de modificare a Directivei 98/34/CE de stabilire a unei proceduri pentru furnizarea de informații în domeniul standardelor și a reglementărilor tehnice ([3]) trebuie să fie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

La capitolul XIX din Anexa II la acord, punctul 1 (Directiva 98/34/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se modifică după cum urmează:

1. înaintea adaptărilor, se inserează următorul text:

   „„ astfel cum a fost modificat prin:

   — **398 L 0048:** Directiva 98/34/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iulie 1998 (JO L 217, 5.8.1998, p. 18).";

2. la adaptarea (a) cuvintele „articolul 1 alineatul (2)" se înlocuiesc cu „articolul 1 alineatul (3)";

3. adaptarea (d) se înlocuiește cu următorul text:

   „La articolul 8 alineatul (2) se adaugă următorul text:

   Autoritatea de Supraveghere a AELS înaintează Comisiei CE observațiile statelor AELS sub forma unei comunicări unice coordonate, iar Comisia înaintează Autorității de Supraveghere a AELS observațiile Comunității. Atunci când se invocă o suspendare de șase luni în conformitate cu normele sistemelor lor interne respective și când se invocă o suspendare de patru luni în conformitate cu sistemul intern al Comunității Europene sau, în ceea ce privește statele AELS, părțile contractante se informează reciproc despre aceasta într-un mod similar, în conformitate cu următoarele două alineate.

([1]) JO L 15, 18.1.2001, p. 40.
([2]) JO L 45, 15.2.2001, p. 47.
([3]) JO L, 217, 5.8.1998, p. 18.

Autoritățile competente ale statelor AELS amână adoptarea unor proiecte de norme privind serviciile, cu patru luni de la data primirii de către Autoritatea de Supraveghere a AELS a textului proiectului, dacă un alt stat AELS emite un aviz detaliat în termen de trei luni în conformitate cu care măsura avută în vedere poate crea bariere în calea libertății de prestare a serviciilor sau în calea libertății de stabilire a operatorilor de servicii pe piețele statelor AELS.

În ceea ce privește proiectele de norme privind serviciile, avizele detaliate ale statelor AELS nu pot afecta măsurile de politică culturală, mai ales în domeniul audiovizualului, pe care statele AELS le-ar putea adopta în conformitate cu legislația SEE, luând în considerare diversitatea lor lingvistică, specificul național și regional, precum și patrimoniul lor cultural.";

4. adaptarea (e) se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 9 se înlocuiește cu următorul text:

(1) Autoritățile competente ale statelor membre ale CE și ale statelor AELS amână adoptarea proiectelor de norme tehnice notificate pentru o perioadă de trei luni de la data primirii textului acestor proiecte:

— de către Comisia CE în cazul proiectelor notificate de către statele membre ale Comunității;

— de către Autoritatea de Supraveghere a AELS în cazul proiectelor notificate de statele AELS.

(2) Perioadele de suspendare de la alineatul (1) și articolul 8 alineatul (2) nu se aplică în cazurile în care,

— din motive de urgență legate de protecția sănătății și siguranței publice, protecția sănătății și vieții animalelor și plantelor și, în ceea ce privește normele privind serviciile, din motive de ordine publică, în special pentru protecția minorilor, autoritățile competente sunt obligate să pregătească norme tehnice într-un interval foarte scurt de timp în vederea adoptării și introducerii imediate a acestora, fără a exista posibilitatea consultărilor, sau în cazul în care,

— din motive de urgență ocazionate de circumstanțe grave legate de protecția securității și integrității sistemului financiar, în special pentru protecția deponenților, a investitorilor și a persoanelor asigurate, autoritățile competente sunt obligate să adopte și să pună în aplicare imediat norme privind serviciile financiare.

Se precizează motivele care justifică urgența măsurilor adoptate. Justificarea măsurilor urgente se detaliază și se explică clar, cu accent pe imprevizibilitatea și gravitatea pericolului cu care se confruntă autoritățile în cauză, precum și pe necesitatea absolută de acțiune imediată pentru remedierea acestuia.";

5. adaptarea (g) punctul (9) se înlocuiește cu următorul text:

„comunicarea informației privind solicitarea unei suspendări de patru sau șase luni;".

Articolul 2

În Anexa XI la acord, după punctul 5h (Directiva 2000/31/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se inserează următorul text:

„Servicii ale societății informaționale

5i. **398 L 0034:** Directiva 98/34/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iunie 1998 de instituire a unei proceduri pentru furnizarea de informații privind standardele și normele tehnice (JO L 204, 21.7.1998, p. 37), astfel cum a fost modificată prin:

— **398 L 0048:** Directiva 98/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iulie 1998 (JO L 217, 5.8.1998, p. 18).

În sensul prezentului acord, dispozițiile directivei se interpretează cu următoarele adaptări:

(a) la articolul 1 alineatul (3), al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

«Prin „specificație tehnică" se înțelege metodele și procesele de producție folosite în legătură cu produsele destinate consumului uman și animal, precum și cu produsele medicamentoase, astfel cum sunt definite la articolul 1 din Directiva 65/65/CEE (capitolul XIII punctul (1) din Anexa II la acord), precum și metodele și procesele de producție legate de alte produse, atunci când acestea au un efect asupra caracteristicilor produselor.»;

(b) la sfârșitul articolului 8 alineatul (1) primul paragraf se adaugă următorul text:

«Se pune la dispoziție textul integral al proiectului de norme tehnice notificat, în limba originală, precum și într-una din limbile oficiale ale Comunității Europene.»;

(c) la articolul 8 alineatul (1) al patrulea paragraf se adaugă următorul text:

«Comunitatea, pe de o parte, și Autoritatea de Supraveghere a AELS sau statele AELS prin Autoritatea de Supraveghere a AELS, pe de altă parte, pot solicita informații suplimentare privind un proiect de norme tehnice notificat.»;

(d) la articolul 8 alineatul (2) se adaugă următorul text:

«Autoritatea de Supraveghere a AELS înaintează Comisiei CE observațiile statelor AELS sub forma unei comunicări unice coordonate, iar Comisia înaintează Autorității de Supraveghere a AELS observațiile Comunității. Atunci când se invocă o suspendare de șase luni în conformitate cu normele sistemelor lor interne respective și când se invocă o suspendare de patru luni în conformitate cu sistemul intern al Comunității Europene sau, în ceea ce privește statele AELS, părțile contractante se informează reciproc despre aceasta într-un mod similar, în conformitate cu următoarele două alineate.

Autoritățile competente ale statelor AELS amână cu patru luni adoptarea proiectelor de norme privind serviciile, de la data primirii de către Autoritatea de Supraveghere a AELS a textului proiectului, dacă un alt stat AELS emite un aviz detaliat în termen de trei luni în conformitate cu care măsura avută în vedere poate crea bariere în calea libertății de prestare a serviciilor sau în calea libertății de stabilire a operatorilor de servicii pe piețele statelor AELS.

În ceea ce privește proiectele de norme privind serviciile, avizele detaliate ale statelor AELS nu pot afecta măsurile de politică culturală, mai ales în domeniul audiovizualului, pe care statele AELS le-ar putea adopta în conformitate cu legislația SEE, luând în considerare diversitatea lor lingvistică, specificul național și regional precum și patrimoniul lor cultural.»;

(e) articolul 9 se înlocuiește cu următorul text:

«(1) Autoritățile competente ale statelor membre ale CE și ale statelor AELS amână adoptarea proiectelor de norme tehnice notificate pentru o perioadă de trei luni de la data primirii textului acestor proiecte:

— de către Comisia CE în cazul proiectelor notificate de către statele membre ale Comunității;

— de către Autoritatea de Supraveghere a AELS în cazul proiectelor notificate de statele AELS.

(2) Perioadele de suspendare prevăzute la alineatul (1) și adaptarea (d) alineatul (1) nu se aplică în cazurile în care,

— din motive de urgență legate de protecția sănătății și siguranței publice, protecția sănătății și vieții animalelor și plantelor, și, în ceea ce privește normele privind serviciile, din motive de ordine publică, în special pentru protecția minorilor, autoritățile competente sunt obligate să pregătească norme tehnice într-un interval foarte scurt de timp în vederea adoptării și introducerii imediate a acestora, fără a exista posibilitatea consultărilor, sau în cazul în care,

— din motive de urgență ocazionate de circumstanțe grave legate de protecția securității și integrității sistemului financiar, în special pentru protecția deponenților, a investitorilor și a persoanelor asigurate, autoritățile competente sunt obligate să adopte și să pună în aplicare imediat norme privind serviciile financiare.

Se precizează motivele care justifică urgența măsurilor adoptate. Justificarea măsurilor urgente se detaliază și se explică clar, cu accent pe imprevizibilitatea și gravitatea pericolului cu care se confruntă autoritățile în cauză, precum și pe necesitatea absolută de acțiune imediată pentru remedierea acestuia.»;

(f) la Anexa II se adaugă următoarele:

«ISLANDA

STRI

Staðlaráð Íslands

LIECHTENSTEIN

TPMN

Liechtensteinische Technische Prüf-, Mess- und Normenstelle

NORVEGIA

NSF

Norges Standardiseringsforbund

NEK

Norsk Elektroteknisk Komite

PT

Post- og teletilsynet»;

(g) pentru aplicarea directivei, se consideră necesare următoarele comunicări prin mijloace electronice:

1. avizele de notificare. Acestea pot fi comunicate înainte sau în același timp cu transmiterea textului integral;

2. confirmarea primirii textului proiectului, care cuprinde, *inter alia*, data expirării suspendării determinată în conformitate cu normele fiecărui sistem;

3. mesaje de solicitare a unor informații suplimentare;

4. răspunsuri la solicitările de informații suplimentare;

5. observații;

6. solicitări pentru reuniuni ad hoc;

7. răspunsuri la solicitări pentru reuniuni ad hoc;

8. solicitări pentru textele finale;

9. informare privind solicitarea unei suspendări de patru sau șase luni.

Pentru moment, următoarele comunicări pot fi transmise și prin poșta normală, deși mijloacele electronice sunt preferabile:

10. textul integral al proiectului notificat;

11. texte juridice de bază sau norme administrative;

12. textul final;

(h) măsurile administrative privind comunicațiile se decid împreună de către părțile contractante."

Articolul 3

Textele Directivei 98/48/CE în limbile islandeză şi norvegiană, care trebuie să fie publicate în Suplimentul SEE al *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*, sunt autentice.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la 1 martie 2001, cu condiția efectuării tuturor notificărilor prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 5

Prezenta decizie se publică în Secțiunea SEE și în Suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 28 februarie 2001.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

P. WESTERLUND

(*) Nu sunt indicate cerințe constituționale.